



KURIER WOLSKI

Nr 66/367 4 listopada 2010 <http://www.wola.waw.pl> ISSN 1640-7636**Gdzie będą stacje metra – opinie czytelników**

– patrz str. 3

Dziki parking oswojony

– patrz str. 3

Poradnik wyborcy

– patrz str. 4

Sportowe urodziny – Międzyszkolny Ośrodek Sportowy Wola ma już 45 lat!

MOS Wola powstał decyzją władz lokalnych w 1965 roku. Ośrodek organizował sportowe zajęcia pozaszkolne, promował aktywny wypoczynek wśród młodych ludzi. Piętnaście lat później grupa trenerów i działaczy postanowiła przy MOS-ie otworzyć Międzyszkolny Klub Sportowy, który został zarejestrowany w Szkolnym Związku Sportowym Warszawy. Od tamtej chwili młodzi sportowcy z Woli mogli startować w oficjalnych rozgrywkach organizowanych przez

Polskie Związki Sportowe. A nawet walczyć o mistrzostwo Polski. I tak się zaczęło.

W MOS-ie działały sekcje piłki siatkowej dziewcząt i chłopców, koszykówki, judo oraz tenisa stołowego. Wszystkie mają na koncie medalistów mistrzostw Polski. Największe sukcesy odnotowała sekcja siatkówki – dziewczęta i chłopcy z MOS-u zdobyli 27 medali mistrzostw Polski, w tym osiem złotych. Podstawą sukcesów była i jest znakomita kadra

trenerska.

We wtorek 9 listopada 2010 r. placówka będzie świętowała podwójny jubileusz – 45 lat Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego Wola i 30 lat Międzyszkolnego Klubu Sportowego. Połączona z przekazaniem sztandaru uroczystość rozpocznie się o godz. 17.30 w siedzibie MOS-u, przy ul. Rogalińskiej 2. Zapraszają dyrekcja, trenerzy, młodzież i rodzice.

JR

Źródło: MOS Wola

Domy zakonne – nowy cykl bezpłatnych spacerów

– patrz str. 6

WOLA W LICZBACH
Na Woli w wyborach do Rady Dzielnicy jest **5** okręgów, a w każdym mieszkańcy wybierają **5** radnych

Grać w siatkówkę uczyli się w MOS Wola Warszawa

Reprezentanci Polski: Fabian Drzyga, Zbigniew Bartman, Grzegorz Łomacz – absolwenci młodzieżowego ośrodka siatkarskiego MOS Wola Warszawa

W tle: Arkadiusz Golas (1981-2005) wychowanek MOS Wola, olimpijczyk z Aten.

Trwa rewitalizacja ul. Chłodnej

W poprzednich numerach „Kuriera Wolskiego” obiecaliśmy informować na bieżąco o postępach w rewitalizacji ulicy Chłodnej. Mamy dobre wieści – modernizacja przebiega zgodnie z planem. Trwają prace I etapu inwestycji (od ul. Żelaznej w kierunku al. Jana Pawła II) na odcinku o długości 200 m.

Wykonano dolne warstwy konstrukcji nawierzchni: odsączającą

i podbudowę z kruszywa łamanego. Na długości 100 m zrobiono podkłady i tory tramwajowe: zarówno tory tzw. „relikt”, jak i tory tramwaju konnego. Pojawiły się również krawężniki oraz nawierzchnia jezdni z kamiennej, zabytkowej kostki rzędowej (z odzysku).

Z niecierpliwością czekamy na piękną ul. Chłodną, będziemy informować o przebiegu prac.

WIR/UK

UWAGA STUDENCI RÓŻNYCH KIERUNKÓW!

Rusza I edycja konkursu na najlepszą pracę dyplomową o Woli. Licencjacka, magisterska, czy doktorska historia, architektura, zarządzanie,... – ważne żeby temat dotyczył warszawskiej Woli.

Obronione prace należy zgłaszać do 15 września 2011 r. Więcej informacji oraz regulamin konkursu: www.wola.waw.pl pod hasłem „praca dyplomowa”.

Dzielnica m.st. Warszawy



Zachodni odcinek II linii metra – głos mieszkańców

Po ostatnim artykule na temat planów budowy zachodniego odcinka II linii metra otrzymaliśmy od Państwa kilka ciekawych głosów:

*Dzień Dobry,
Przeczytałem w.w. artykuł i podziwiam bystrość naszych radnych i ich spostrzegawczość nt. życia Woli. Uparcie widzą oni ciągle centrum Woli w rejonie Wolska/Młynarska, i nie wiem dlaczego i kto dzisiaj chciałby wędrować do stacji metra na tym przysłowiowym pustkowiu. Mieszkam na Woli od dziesięcioleci, a nadto w ramach studiów miałem zajęcia z planowania przestrzennego i wiem, że faktycznie w wymienionym rejonie było kiedyś centrum życia dzielnicy. Był Pedet, kompleks gastronomiczny „Wenecja”, kino WZ i szpital przy Lesznie. Kipiło tu życie, a przez skrzyżowanie Wolska/Płocka przewały się takie tłumy, że zdecydowano się na budowę przejść podziemnych. Kto dzisiaj proponowałby podziemne tunele w tym miejscu i dla kogo? Życie przeniosło się z czasem jednak gdzie indziej, bo rejon ten funkcjonalnie padł. Jest wprawdzie mały Carrefour i para-*

fia o.o. Redemptorystów, ale dla tych ostatnich – mimo usilnych starań i apeli parafian – władze dzielnicy nawet nie zbudowały kładki nad al. Solidarności na ciągu ul. Karolkowej i muszą oni od dziesięcioleci nadkładać sporo drogi, aby dojść do kościoła. Ale to inna sprawa, a z historycznej „przychylności” władz Woli wobec Kościoła są one dobrze znane.

Dzisiaj duży ruch i żywotność dzielnicy widać w rejonie ulic Wolska/Płocka. Po obu stronach skrzyżowania są potężne osiedla mieszkaniowe i związana z tym koncentracja funkcji handlowo-usługowych i biznesowych. Jeżeli jeszcze urzeczywistniono by wcześniej lansowany łącznik komunikacyjny Woli z Ochotą w ciągu Płocka-Kopińska-Trasa Łazienkowska/Żwirki i Wigury (dla odciążenia katastrofalnie zatłoczonych arterii: Towarowa i Prymasa Tysiąclecia), to alternatywy dla tej lokalizacji stacji metra nie ma. W tej materii zgadzam się z propozycją miejskich planistów.

JS

*Dzień dobry,
(...) Skoro odrzucono propozycję stacji przy pedecie, moim zdaniem należy zastanowić się nad dwiema innymi lokalizacjami:*

*1. Pierwsza z nich to skręt linii z Kasprzaka pod Instytut Chemii PAN i wybudowanie stacji pod Sarmatą. Nad stacją mogłoby powstać duże centrum handlowe, a takiego w tej okolicy wciąż brakuje. Umieszczenie stacji w tym miejscu, umożliwi też bezproblemową budowę (nie trzeba będzie uprowadzać objazdów linii komunikacyjnych). Jedyny problem stanowić mogą budynki mieszkalne między Wolską a Górczewską. To stare budownictwo posiadające często głębokie fundamenty.
2. Druga możliwość jest moim zdaniem najlepsza. Tunel metra powinno się poprowadzić dalej – wzdłuż Kasprzaka do Alei Prymasa Tysiąclecia. Skręcałby on tam, a stacja Wolska znalazłaby się pod Rondem Lubomirskiego, a już dziś jest to znaczący węzeł komunikacyjny. Natomiast umiejscowienie tunelu, daje możliwość ominięcia większości budynków mieszkalnych i bezproblemowe uierwienie pod Trasą Toruńską. Metro*

skręcałoby dalej w Górczewską, pod północno-wschodnim narożnikiem Parku Szymańskiego. Omijałoby w ten sposób miejsce pamięci Pomordowanych Mieszkańców Woli – między Aleją Prymasa i Sokołowską.

Jeśli chodzi o stację przy Płockiej/Wolskiej, to według mnie jest jeden poważny problem. Ulica Płocka między Wolską a Górczewską jest wąska, a budynki stoją blisko ulicy. Są to budynki stare, także przedwojenne. Nie wiadomo jak głębokie mają fundamenty, a ich ściany wykonane są z cegły. W momencie budowy tunelu i przejeżdżania pociągów mogą się pojawiać drgania tak jak przy pl. Wilsona. Stwarza to zagrożenie pęknięcia ścian, ale jest też większe niebezpieczeństwo. Wybuch w Rotundzie w 1979 r. spowodowany był wyciekami gazu z uszkodzonej rury. Rura rozszczelniała się na skutek drgań pochodzących z przebiegającego w pobliżu tunelu średnicowego. Co gorsza w czasie ujemnych temperatur gaz traci swój zapach i trudniej zauważyć wyciek.

WS

Czekamy na Państwa głosy w tej sprawie i innych: kurier@wola.waw.pl.

Wolski Jarmark Świąteczny

W zabiegane dni przed Bożym Narodzeniem kupcy i mieszkańcy będą mogli wybrać się na jarmark artykułów świątecznych przy al. Solidarności.

Codziennie przez 2 tygodnie przed Bożym Narodzeniem, od godziny 7.00 do 19.00, będzie można kupować i sprzedawać wszystkie artykuły świąteczne. Jarmark powstanie na zasadach jednodniowego bazaru w miejscu: przed budynkiem al. Solidarności 128, przy placu po dawnym Kinie W-Z.

Informacji – osobom chcącym wziąć udział w Jarmarku – udziela Wydział Działalności Gospodarczej i Zezwoleń dla Dzielnicy Wola: 22 504 85 93 lub 510 205 634.

Serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców i kupców!

WDGiZ/JR

Dziki parking oswojony

Po artykule „Kuriera Wolskiego” zniknął nielegalny parking przy ul. Sokołowskiej.

„Dziki parking” przy Sokołowskiej 18 funkcjonował od dawna. Kilka lat temu teren w użytkowanie wieczyste dostał sąsiedni blok Górczewska 47. Przyjeżdżający w interesach do okolicznych firm kierowcy zaczęli stawiać samochody tuż przy oknach mieszkańców. Niestety, aby się na parking dostać, trzeba było przejechać przez chodnik. W efek-

cie samochody wjeżdżały na pieszych, smrodziły i niszczyły zieleni. Urząd Dzielnicy odgrodził wjazd od strony południowej, ale walczący o przetrwanie kierowcy znaleźli lukę od drugiej strony. Problem jednak rozwiązał się sam. Jak pisze przedstawicielka Wspólnoty Mieszkaniowej Sokołowska 18 – na parkingu pojawiła się trawa.



Jeszcze niedawno tak wyglądało podwórko mieszkańców ul. Sokołowskiej 18...



...teraz na „dzikim parkingu” zasiano trawę, a samochody przestały blokować chodnik.



MACIEJ PODULKA

LVI Sesja Rady Dzielnicy Wola, 19 października 2010 r.

dokończenie ze str. 2

Burmistrz M. Andruk odniósł się do wypowiedzi B. Gosiewskiej stwierdził, że proponowany budżet oraz 5% wzrost dochodów jest wykonalny i stąd nie pojawiło się uzasadnienie. Radnemu A. Sadowskiemu podał wyniki głosowania w ramach Zarządu: 3 – „za” budżetem i 2 – „przeciw”. Odpierał też zarzuty J. Nowaka, że ludzie czekają bardzo długo na wykup mieszkania. Przypominał, że na terenie Woli jest ok. 200 budynków, w których Miasto ma 100% własności, a nie podjęto jeszcze decyzji o sprzedaży lokali w tych domach. Wspominał też o roszczeniach byłych właścicieli.

Nawiązując do polemiki J. Tracz-Ląptaszyńskiej, M. Wiśnioch skomentował – koń jak jest każdy widzi. Wyrzucił tylko radość, że dzięki jego inicjatywie uchwałodawczy każdy może skorzystać ze stenogramów i sprawdzić poszczególne wypowiedzi radnych.

J. Nowak sygnalizował, że nie ma nic dobrego we wzroście wpływów do budżetu jeśli pojawiają się one kosztem mieszkańców. Przypominał o drastycznych podwyżkach czynszu poprzez wzrost opłat za wieczyste użytkowanie gruntów. Jako przykład podawał osiedle na Kole, gdzie podwyżki sięgnęły 2000%. Retorycznie pytał, czy obecne długie mieszkańców z tytułu niezapłaconych czynszów (16 mln zł) to sukces? Wracając do tematu wykupu mieszkań doprecyzował, że chodziło mu o te lokale, co do których nie ma roszczeń.

A. Sadowski nie odpuszczał i w końcu wymusił informację jak głosowano w ramach Zarządu. Na mównicę po kolei wchodził burmistrzowie mówiąc jak głosowali: M. Andruk, M. Lipiński, M. Sitarski – „za”, M. Zmysłowski oraz P. Pawlak „przeciw”.

W końcu doszło do głosowania, w którym Rada siłami PiS i SLD odrzuciła propozycję budżetu na rok 2011. Wynik głosowania: 10 – „za”, 13 – „przeciw” przy 1 „wstrzymującym się”.

Radni zastanawiali się jeszcze nad uzasadnieniem do uchwały, ale nie osiągnięto konsensusu.

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego rejonu Parku Moczydło

Burmistrz M. Andruk przypomniał, że uwzględniono wnioski radnych i rejon Olimpii nie będzie przedmiotem zabudowy mieszkaniowej, ani też budowy stacji metra. Radna M. Weber radziła jednak dalej pilnować sprawy. Jak powiedziała spadkobiercy dawnych właścicieli odzyskują w Parku swoje działki i mogą wywierać presję na zabudowę. Wspomniała też, że Klub Olimpia dostał duże tereny w wieczyste użytkowanie nie mając ani grosza na uiszczenie opłat. Plan został przegłosowany stosunkiem: 16 – „za”, 0 – „przeciw”, 2 – „wstrzymujące się”.

Bezprzetargowa sprzedaż lokali

Sprzedaż 2 lokali wraz z ulamkową częścią gruntu przy ul. Batalionu Parasol 3 głosowano bez dyskusji: 18 – „za”, 0 – „przeciw” i 0 – „wstrzymujących się”.

Nadanie nazwy ronda

Następne głosowanie również przebiegło bez różnicy zdań. W jego wyniku rondo na skrzyżowaniu ul. Redutowej i ul. J. Olbrachta otrzymało nazwę ks. Mieczysława Krygiera: 16 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się”.

Handel obwoźny oraz w święto Wszystkich Świętych

Następnie Z-ca Burmistrza M. Sitarski przedstawił projekt dotyczący zwiększenia miejsc do handlu obwoźnego. Wykaz dotyczył m.in. ul. Nowelskiej,

leżącej wzdłuż bazaru Koło.

Wynik głosowania: 17 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się”. Tuż po tym głosowano też zwiększenie miejsc do handlu w okresie święta Wszystkich Świętych. Wynik głosowania: 20 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się”.

Skarga na działanie Zarządu Dzielnicy Wola

Radni rozpatrzyli skargę mieszkańca, w związku z uchwałą Dzielnicy Wola i sprzedaży lokali komunalnych w latach 2010-12. Projekt uznający skargę za bezzasadną przedstawiła Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej M. Wiśnioch. Został przyjęty głosami: 12 – „za”, 0 – „przeciw”, 5 – „wstrzymujących się”.

Skarga na działanie Zarządu Gospodarowania Nieruchomościami

Radni rozpatrzyli też skargę mieszkańca, w związku z działaniem ZGN w sprawie rozliczeń za wodę w latach 1991-97. Projekt uznający skargę za bezprzedmiotową z powodu przedawnienia roszczeń, a także zgłoszenia sprawy do prokuratury przedstawiła znów przewodnicząca M. Wiśnioch. Przyjęto go głosami: 16 – „za”, 0 – „przeciw”, 1 – „wstrzymujący się”.

Oświadczenia majątkowe radnych
Z-ca Przewodniczącego Rady A. Grudkowski stwierdził, że oświadczenia majątkowe radnych są kompletne i zostały złożone w terminie. Przeczytał też analizę wykonaną przez Urząd Skarbowy Warszawa – Wola.

Z-ca Burmistrza M. Lipiński poinformował zebranych, że informacja o pracy Zarządu została złożona w sekretariacie Rady Dzielnicy.

Interpelacje i zapytania

M. Kucharska zgłosiła potrzebę ponownej naprawy chodnika przy ul. Leszno.

Radna M. Cybulska (PiS) prosiła o wycięcie połamanych gałęzi, które

od czasów sierpniowej wichury zagrażają przechodniom w okolicy Gimnazjum nr 48 i ulic: Czorszyńskiej, Brozka i Deotymy.

Przewodniczący D. Puścian powtórzył swoją interpelację z lipca w sprawie odtworzenia progów spowalniających przy ul. Paszyna. Zgłosił też zagrożenie dla bezpieczeństwa pieszych w okolicy wspólnoty Górczewska 7.

A. Sadowski zgłosił problem autobusów parkujących nieprawidłowo przy Cmentarzu Żydowskim.

D. Makowiecka (SLD) prosiła o remont placu zabaw przy al. Solidarności 84 a.

Wolne wnioski i informacje

M. Wiśnioch zaprosiła wszystkich na akcję zbiórki krwi.

M. Bojanowicz (PO) zarażał zebranych nowym hobby – zbieraniem nakrętek po napojach. Jak twierdzi zgromadzenie całych worków nakrętek może przyczynić się do pozyskania wózka inwalidzkiego dla dzieci niepełnosprawnych. Oferował się jako przekaznik nakrętek pomiędzy radnymi, a punktem ich skupu.

Przewodniczący D. Puścian przypomniał o piśmie, w którym ZTM wyjaśnia, że poprowadzenie odcinka metra zgodnie z sugestiami radnych Woli znacząco podniosło by koszty budowy i późniejszej eksploatacji z uwagi na znaczne zagłębienie tunelu. Następnie zamknął obrady.

MP

Protokół i stenogram z posiedzenia jest dostępny na: www.wola.waw.pl. Zapraszamy mieszkańców na ostatnią sesję Rady Dzielnicy Wola w tej kadencji, która odbędzie się w dniu 9 listopada o godz. 16.00.

2 lata – 200 litrów

W listopadzie 2010 r. mijają 2 lata od pierwszej zbiórki krwi dla chorych dzieci, zorganizowanej w Urzędzie Dzielnicy Wola. Akcje odbywają się cztery razy w roku. Rozpoczęto je w listopadzie 2008 r. Siedemnastoletnia Kasia otrzymała wówczas wsparcie w walce z nowotworem. Mieszkańcy zebrali dla niej ponad 7 l krwi. Pomoc zaoferowano też czteroletniej Lence. Obie dziewczynki wyzdrowiały.

Odbiorcami czwartej akcji, w sierpniu 2009 r., były dzieci z oddziału kardiologicznego w filii przy ul. Działdowskiej 1 – Samodzielnego Publicznego Dziecięcego Szpitala Klinicznego. Krew otrzymują nadal, bo do przeprowadzenia jednej operacji małego dziecka potrzeba jej aż 3 l.

Do udziału w zbiórkach zmobilizowano młodzież szkolną i studencką oraz żołnierzy. Akcja jest stałą pozy-

cją w kalendarzu wolskich wydarzeń. Odbyło się już osiem zbiórek krwi, a ostatnią zaplanowano na 19 listopada 2010 r., w godz. 9.00-13.00, w ZS nr 36 im. Marcina Kasprzaka przy ul. Kasprzaka 19/2. Przez 2 lata mieszkańcy oddali ponad 180 l krwi. Być może podczas ostatniej akcji uda się zebrać 200 l.

Akcje organizowane są przez Urząd Dzielnicy Wola z inicjatywy radnej Moniki Wiśnioch.

Red.



Wybory Samorządowe 2010 – ważne informacje!

W wyborach **21 listopada 2010 r. prawo wybierania** (czynne prawo wyborcze) do rady ma obywatel polski, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 18 lat oraz stale zamieszkuje na obszarze działania rady.

Aby głosować na Woli, osoby z meldunkiem czasowym lub mieszkające na Woli bez zameldowania, powinny dopisać się do rejestru wyborców.

Do 11 listopada można składać wnioski o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania (za wyborcę z orzeczonym znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności/posiadającym równoznaczne orzeczenie organu rentowego lub za wyborcę, który najpóźniej w dniu głosowania ukończy 75 lat). Wyborca niepełnosprawny może być dopisany do spisu wyborców w wybranym obwodzie głosowania na obszarze gminy, dostosowanym do potrzeb niepełnosprawnych, na swój wniosek złożony do **16 listopada 2010 r.**

W celu złożenia wniosku o dopisanie do spisu niepełnosprawni mogą zamówić wizytę domową urzędnika pod nr tel. 22 504 85 20 (30).

Powyższe sprawy realizowane są w Delegaturze Biura Administracji i Spraw Obywatelskich, pok. nr 35 (wysoki parter), al. Solidarności 90.

Informacja: tel. 22 504 85 29 (30).

Lokale obwodowych komisji wyborczych 21 listopada 2010 r. będą otwarte w godz. 8.00-22.00.



Kultowa Chłodna w Bibliotece

Trwa rewitalizacja części ulicy Chłodnej, która do pewnego stopnia ma przywrócić przedwojenne elementy arterii. Większości z nas wygląd ulicy z przed dziesiątek lat jest nieznany. Możemy to nadrobić na wystawie „Kultowa Chłodna”. W Bibliotece dla Dzieci i Młodzieży przy ul. Chłodnej 11 prezentowane są ekspozycje, wcześniej pokazywane w wakacje w Muzeum Woli.

Na otwarciu wystawy, 6 października 2010 r., w Bibliotece gościli Artur Nadolski – autor historycznego opracowania „Pani Chłodna” i Antoni Filipowicz –

twórca 4 obrazów przedstawiających przedwojenne skrzyżowanie ulicy Chłodnej z Żelazną.

Wystawione malowidła i archiwalne zdjęcia ulicy odwiedzający mogą porównać ze współczesnym projektem rewitalizacji Chłodnej. Na ekspozycji znalazły się też pamiątki mieszkańców i zrekonstruowany słup ogłoszeniowy.

Wystawę „Kultowa Chłodna” można oglądać w godzinach otwarcia Biblioteki: pon.-wt.: 9.00-15.30; śr.- pt.: 12.00-19.00.

JR

KONTRASTY 2010
* ZACHODNIA WOLA *
KONKURS FOTOGRAFICZNY

- * Zrób zdjęcie zachodniej części Woli (na zachód od ulic Okopowej i Towarowej)
- * Wygrывaj nagrody
- * Zobacz zdjęcie swojego autorstwa na łamach Kuriera Wolskiego
- * Termin nadsyłania prac: 01.09.2010 - 31.12.2010

Więcej informacji, regulamin konkursu oraz formularz zgłoszeniowy znajdziesz na www.wola.waw.pl

Organizator: Urząd Dzielnicy Wola n.s.t. Wolskawy

Festiwal Wola Art 2010

– „2 Biennale Rzeźby w Warszawie” zakończony

Właśnie dobiegła końca tegoroczna edycja Wola Art pod tytułem: „2 Biennale Rzeźby w Warszawie” Podczas 10 dni Festiwalu projekt zgromadził wielu widzów.

Całość rozpoczęła się 22 października Wielkim Otwarcie Wola Art 2010 – imprezą klubową w garażu Pasażu Muranowskiego. Kilkaset osób bawiło się i tańczyło podczas inauguracji Festiwalu przy muzyce kolektywu Kokobend.

Tego samego dnia otwarto wystawę rzeźby „Idea formy/forma idei”. Przez tydzień tony fanów sztuki odwiedziło dawną kawiarnię „Luiza” przy Twardej,

gdzie można było obejrzeć unikalne zbiory rzeźby polskiej i rosyjskiej. W jednym miejscu udało się zebrać i udostępnić w otwartej formule prace m.in.: Katarzyny Kobro, Kazimierza Malewicza, Władimira Niemuchina, czy Władysława Strzemińskiego. Wstęp na wystawę był bezpłatny.

W Muzeum Woli przy Srebrnej odbyła się dwudniowa konferencja „Rzeźba po 1968 roku”. Podczas 10 wykładów można

było posłuchać m.in.: Anny Zeidler-Janiszewskiej, Gabrieli Świtek, Jerko Dnegeri oraz Arsenij Zhilayev. Pierwszy dzień poświęcono teoretycznym aspektom sztuki publicznej oraz awangardy polskiej, drugiego zaproszeni artyści prezentowali i omawiali swoją twórczość.

W ramach Festiwalu powstały także instalacje w przestrzeni publicznej. Pomiędzy filarami w al. Prymasa Tysiąclecia (na odcinku pomiędzy Kasprzaka a Wolską) Kasia Fudakowski wykonała miejską rzeźbę „Krewne”. Instalacja w krótkim czasie zyskała wielkie grono fanów. Kolejnym projektem był „Pomnik Krystiana Burdy” Piotra Wysockiego – instalacja składająca się z filmu K. Burdy oraz obrazu Wysockiego. Pracę można było oglądać podczas całego Festiwalu w jednej z hal dawnej fabryki Norblin.

Dopełnieniem różnorodności wydarzeń realizowanych w ramach „2 Biennale Rzeźby w Warszawie” były warsztaty artystyczne prowadzone w dawnej kotłowni przy ul. Ciołka 26a przez francuski kolektyw „Ciguë”. Podczas pięciu dni artyści wraz z grupą uczestników, wykonali monumentalną instalację przestrzenną z surowego drewna.

Niestety, wszystko co dobre, kiedyś się kończy. Festiwal dobiegł końca. Na pocieszenie warto dodać, że w przyszłym roku czeka nas kolejna odsłona Wola Art. Więcej o „2 Biennale Rzeźby w Warszawie”: www.wola.art.pl.

Uwaga konkurs! Jak nazywa się i co przypomina instalacja Kasi Fudakowski, którą można oglądać w al. Prymasa Tysiąclecia, pomiędzy Kasprzaka a Wolską, pod filarami? Pierwsze 20 osób, które do 10 listopada zadzwonią i prawidłowo odpowiedzą na pytanie wygra materiały promocyjne Festiwalu Wola Art. Tel. 22 504 83 12.

UK



Wystawa rzeźby w pawilonie „Luiza”.

URSZULA KASINSKA

Zakończyły się Wolskie Dni Seniora 2010

25 października w Teatrze na Woli odbyło się uroczyste podsumowanie IV edycji Wolskich Dni Seniora.

W październiku wolscy seniorzy brali udział w warsztatach tanecznych i zdrowotnych, koncertach oraz bezpłatnych badaniach słuchu. Podczas gali podsumowującej w Teatrze na Woli przedstawiono całoroczne programy: „Druga Młodość – Wolski Program Senioralny 2010”, „Aktywny Senior” oraz „Senior – Starszy, Sprawniejszy”. Zaprezentowano też ofertę

aktywizująca Ośrodka Sportu i Rekreacji.

Brawa i nagrody otrzymali laureaci konkursu „Kartka okolicznościowa”, zorganizowanego przez wolski Ośrodek Pomocy Społecznej. Prace można było obejrzeć w teatrze.

Finałem gali był występ Kabaretu Super Duo. Marian Opania i Wiktor Zborowski zaprezentowali piosenki Młynars-



Kabaret Super Duo: Marian Opania i Wiktor Zborowski.

kiego, Wysockiego i Breła.

Przewodniczący Rady Dzielnicy Wola – Dariusz Puścian, Burmistrz Dzielnicy Wola Marek Andruck oraz Zastępcy Burmistrza – Paweł Pawlak i Mieczysław Zmysłowski



Aby otrzymać zaproszenia należy zadzwonić do 8 listopada w godz. 12.00-16.00 pod numer 22 504 83 12 i odpowiedzieć na proste pytanie. Rozwiązanie znajdują Państwo w tym wydaniu „Kuriera Wolskiego”. Zapraszamy. Kto pierwszy ten lepszy!

Dzisiejsze pytanie: Jak się nazywała i kim była nowa patronka SP nr 221 na Woli?

W tym numerze w dobre ręce oddamy:

Teatr Scena Prezentacje – zaproszenie 2-osobowe, *Parlez-moi d'amour, czyli porozmawiajmy o miłości* – 9 listopada, 19.00.

Urząd Dzielnicy Wola/Teatr Na Woli – 5 zaproszeń 2-osobowych, *Listopady polskie*. Uroczystość z okazji 92. rocznicy Odzyskania Niepodległości, Anna Seniuk, Maciej Wojdyła, Kwartet Opium (program poetycko-muzyczny) – 10 listopada, 12.30.

Klub sportowy „Bellator” – 3 zaproszenia 1-osobowe, warsztaty samoobrony dla kobiet – 13 listopada i 4 kolejne soboty, 16.15.



Uczestnicy Wolskich Dni Seniora.

podziękowali seniorom za aktywne uczestnictwo w Wolskich Dniach Seniora.

Wolskie Dni Seniora, to cykl październikowych imprez, które w tym roku odbyły się już po raz czwarty.

WSSiZ/JR



Historyczna inscenizacja przy Ogrodowej

Barbara Czarnowska, jedna z pierwszych kobiet w Wojsku Polskim została patronką wolskiej podstawówki.

22 października 2010 r. na małym skwerku przy ul. Ogrodowej rozegrały się sceny z Powstania Listopadowego. Kto mógł przyjść, a został

w domu niech żałuje. Pogoda tego dnia była piękna, od rana świeciło słońce. Widzowie mogli się co najwyżej martwić o brak okularów prze-



ARTUR NADOLSKI

ciwstonecznych. Inscenizacja historyczna przedstawiała wyjątkowe czyni kobiety-żołnierza odznaczonej orderem Virtuti Militari, podoficera 1 Pułku Jazdy Augustowskiej w Powstaniu Listopadowym – Barbary Bronisławy Czarnowskiej. Bohaterka została patronką Szkoły Podstawowej nr 221 przy ul. Ogrodowej 42/44 w 50-lecie placówki. Inscenizacji przyglądały się dzieciaki ze szkoły 221. z dyrektorką Beatą Urbanek-Żywicą, mieszkańcy, goście oraz gospodarze dzielnicy: Burmistrz Dzielnicy Wola Marek Andruk i Zastępca Burmistrza Dzielnicy Wola Mieczysław Zmysłowski. Wśród gości byli też poseł Michał Szczerba, radny Woli Adam Sadowski, ks. Tadeusz Polak, przedstawiciele placówek oświatowych oraz pomysłodawca nadania szkole im. Barbary Czarnowskiej – warszawianin Artur Nadolski. Uroczystość odwiedził również prezydent telewizyjny Krzysztof Ibisz. Były konie, wybuchy, namioty polskich powstańczych wojsk i popisy sprawności żołnierzy. Inscenizację znakomicie poprowadził Antoni Lewandowski, który przygotował ją także pod kątem merytorycznym.

Na stronie Urzędu www.wola.waw.pl można obejrzeć krótki filmik pokazujący fragment inscenizacji.

MJ

W oparach absurdu Chodnik przy Prymasa



MACIEJ PODULKA

Nie idźcie tą drogą – chciałoby się powiedzieć patrząc na specyficznie zaprojektowany pas pieszo-rowerowy przy al. Prymasa Tysiąclecia. Rowerem, i owszem, można przejechać bez problemu. Ba, szerokość pasa pozwala nawet minąć komfortowo drugiego cyklistę. Za to pieszy nie może się już czuć tak bezpiecznie. Nie dość, że miejsca mało i trzeba balansować na granicy jezdni, to na dokładkę człowieka przewracają podmuchy od pędzących T.I.R-ów. Ale najgorsze są ustawione pośrodku, słupy-zasadzki...

MP

Zbieramy wolskie pamiątki

Jeśli jesteś posiadaczem pamiątek związanych z Wolą i jej przeszłością, koniecznie zgłoś się do nas! Mogą to być dokumenty, zdjęcia, dawne opakowania i inne przedmioty. Najciekawsze podarowane przez Państwa pamiątki znajdują się na wystawie w Muzeum Woli.

Przedmioty można przynosić do Muzeum Woli lub do Urzędu Dzielnicy Wola – pok. 100. Wszystkie otrzymają swój numer, zostaną skatalogowane i opisane. Ofiarodawca otrzyma też pisemne potwierdzenie przekazania przedmiotu.

Jeśli z przedmiotem wiąże się ciekawa historia, opowiedz ją nam, a może opublikujemy ją w „Kurierze Wolskim”. **Zapraszamy serdecznie!**

MP

Rodzinne pływalnie! Dzień otwarty na pływalni Delfin

W sobotę – 20 listopada – Urząd Dzielnicy Wola zaprasza rodziców, młodzież i dzieci na dzień otwarty pływalni „Delfin” przy ul. Kasprzaka 1/3. Od godziny 11.00 do 12.00 na najmłodszych czeka bajka „Królewna śnieżka” prezentowana w konwencji pływania synchronicznego. Po przedstawieniu dzieci wraz z rodzicami będą bezpłatnie korzystać z basenu do godziny 17.00.

Wstęp na imprezę jest wolny. **Zapraszamy!**



Domy zakonne na Woli

Zapraszamy na nowy cykl bezpłatnych spacerów z przewodnikami PTTK.

Urząd Dzielnicy Wola oraz Miłośnicy Warszawy i Mazowsza – przewodnicy PTTK zapraszają na bezpłatne spacer po Dzielnicy. Zakończymy serię „Wolskie osiedla”, a w listopadzie będziemy prowadzić cykl „Domy zakonne na Woli”.

Przewodnicy PTTK zapoznają mieszkańców z historią: Zgromadzenia Sióstr NMP, Zakonu Redemptorystów, Zgromadzenia Sióstr Francisz-

kanek i Zgromadzenia Księżki Rogacjonistów. W programie tradycyjnie – poznawanie ciekawostek i architektury dzielnicy, rozmowy z przewodnikami, konkursy. Wstęp wolny.

Zgromadzenie Sióstr NMP – 6 listopada, godz. 11.00; zbiórka ul. Obzowa róg ul. Dalibora.

Zakon Redemptorystów – 13 listopada, godz. 11.00; zbiórka ul. Karolkowa róg ul. Wolskiej.

Zgromadzenie Sióstr Franciszkanek Rodziny Maryi – 20 listopada, godz. 11.00; zbiórka przed Urzędem Dzielnicy Wola, al. Solidarności 90.

Zgromadzenie Księżki Rogacjonistów Serca Jezusowego – 27 listopada, godz. 11.00; zbiórka pętla autobusu 520, ul. Olbrachta.

JR

SPORTOWA WOLA



Samoobrona dla kobiet – bezpłatne warsztaty

O kursie samoobrony dla kobiet w ramach akcji „Bezpieczna Dzielnica” rozmawiamy z Tomaszem Gocalskim – współwłaścicielem klubu sportowego „Bellator” na Woli.

Skąd pomysł na taki kurs i dlaczego warto w nim uczestniczyć?

Wyszliśmy naprzeciw potrzebom wszystkich kobiet, które pragną nauczyć się technik samoobrony. Na zajęciach Panie będą mogły zapoznać się z podstawami obrony oraz zadać pytania naszemu instruktorowi. Mamy nadzieję, że program zachęci Panie do rozwijania sprawności fizycznej. Proponujemy miesięczne bezpłatne warsztaty dla kobiet pt.

„Bezpieczna dzielnica”.

Kiedy start?

Kurs rozpoczyna się w sobotę 13 listopada 2010 r. i będzie trwał przez kolejne 4 soboty – w godzinach 16.15-17.45. Liczba miejsc jest ograniczona do 20. W przypadku dużego zainteresowania możemy utworzyć grupę niedzielną na podobnych zasadach.

Na jakie inne zajęcia można się zapisać i czy każdy może w nich

uczestniczyć?

W zakres dostępnych dziedzin sportowych wchodzi: Boks, Muay Thai, MMA, Submission Fighting, Bjj, Krav Maga, Judo dla dzieci, Joga oraz siłownia. W klubie panuje przyjazna atmosfera. Każdy jest mile widziany, zarówno osoby ćwiczące dla poprawy własnego samopoczucia i kondycji fizycznej, jak również osoby trenujące zawodowo i występujące na profesjonalnych galach sportowych.

IC

Informacje i zapisy tel. 793 998 142. Klub „BELLATOR”, ul. Leszno 32, www.bellator.pl



KALENDARIUM WYDARZEŃ KULTURALNYCH 4 – 18 LISTOPADA 2010

- ▶ **Do 13.11. godz. 10.00-18.00** – „Na złotych piaskach Bułgarii” – wystawa 48 kolorowanych stereoskopowych fotografii z podróży po Bułgarii 50 lat temu. Wystawie towarzyszy konkurs na najciekawsze wakacyjne zdjęcie z Bułgarii „Wczasy w Bułgarii”. Fotoplastikon Warszawski, al. Jerozolimskie 51 (z wyjątkiem poniedziałków i niedziel). Wstęp wolny.
- ▶ **Do 28.11** – Wystawa fotografii „Fizis” pracowni „Nad Jarem” Domu Pomocy Społecznej w Nowym Miszewie. DK Działdowska, ul. Działdowska 6. Wstęp wolny.
- ▶ **Do 31.12** – Nadsyłanie prac na Konkurs fotograficzny „Kontrasty – Zachodnia Wola”. Oczekujemy fotografii zachodniej części Woli, czyli na zachód od Okopowej i Towarowej. Szczególnie cenne będą te, które archiwizują miejsca zagrożone przez buldożery. Informacja: www.wola.waw.pl.
- ▶ **Do 31.12** – Zabawa interaktywna – poleć Bibliotekę na Woli swoim znajomym na Facebooku. Miejsce: www.bpwola.waw.pl.
- ▶ **Do 2.01** – Muzeum Woli oraz Stowarzyszenie Polskich Malarzy Miniaturzystów zapraszają na wystawę „Wielcy Warszawy w miniaturze”. Muzeum Woli, ul. Srebrna 12. Wstęp 2.50/3.50 zł. Czwartki wstęp wolny.
- ▶ **Do 15.09. 2011** – I edycja konkursu na najlepszą pracę dyplomową o Dzielnicy Wola (licencjacką, magisterską, doktorską z dowolnego zakresu). Zasady konkursu: www.wola.waw.pl pod hasłem „praca dyplomowa”.
- ▶ **4.11. godz. 12.00 i 18.30** – „Stachura” – piosenki Edwarda Stachury śpiewa Piotr Machalica. Teatr Na Woli, ul. Kasprzaka 22. Bilety: 22 632-24-78.
- ▶ **04.11. godz. 17.00** – „Opowiadania o muzyce i muzykach” – nawiązanie do książek Wandy Chotomskiej. Warsztaty literacko-muzyczne. Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 25, ul. Żytnia 64. Wstęp wolny.
- ▶ **4.11. godz. 19.00** – Persona (Non) Grata. Dramat obyczajowy z cyklu „Teatr Sensacji” w wykonaniu Teatru Hybrydy. DK Działdowska, ul. Działdowska 6. Bezpлатne wejściówki: 22 632-31-91.
- ▶ **4.11. godz. 19.00** – „Kabaret zagubionych facetów”. Teatr Scena Prezentacje, ul. Żelazna 51/53. Bilety 22 620-82-88.
- ▶ **5.11. godz. 11.45** – Uroczysta Sesja Młodzieżowej Rady Dzielnicy Wola. Teatr na Woli, ul. Kasprzaka 22.
- ▶ **6.11. godz. 11.00** – Bezpлатny spacer z przewodnikiem z cyklu „Domy zakonne na Woli” – Zgromadzenie Sióstr NMP. Zbiórka ul. Obozowa róg ul. Dalibora. Wstęp wolny.
- ▶ **6.11. godz. 15.00** – Rodzinne warsztaty ceramiczne. Kawiarnia Mesita, ul. Sienna 93. Wstęp 45 zł za rodzinę. Zapisy 512 355 918.
- ▶ **6-7. 11. godz. 16.00** – „Oczy Brigitte Bardot”. Teatr Na Woli, ul. Kasprzaka 22. Bilety: 22 632-24-78.
- ▶ **7. 11. godz. 17.00** – Gramy w GO. Zajęcia dla początkujących i zaawansowanych graczy. Kawiarnia Mesita, ul. Sienna 93. Wstęp wolny.
- ▶ **7. 11. godz. 19.00** – „Parlez-moi d'amour, czyli porozmawiajmy o miłości”. Teatr Scena Prezentacje, ul. Żelazna 51/53. Bilety 22 620-82-88.
- ▶ **8. 11. godz. 19.00** – Jacek Andrzejewski – wernisaż. DK Działdowska, ul. Działdowska 6. Wstęp wolny.
- ▶ **9.11. godz. 11.00-16.30** – Szkolenie do 4. edycji projektu edukacyjnego „Opowiem Ci o wolnej Polsce”. W programie: historia mówiona jako źródło historyczne; kogo nazywamy świadkiem historii; jak przeprowadzać wywiady; jak pracować z kamerą i opracowywać relacje. Formularz zgłoszeniowy www.ceo.org.pl/portal/b_opowiem. Muzeum Powstania Warszawskiego, ul. Grzybowska 79. Wstęp wolny.
- ▶ **09.11. godz. 13.00** – „Dyskusyjny Klub Książki”. Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 80, Redutowa 48. Wstęp wolny.
- ▶ **9. 11. godz. 17.30** – Niemiecka broń pancerna w powstaniu warszawskim. Prelekcję wraz z prezentacją modeli wygłosi Janusz Wałkuski. DK Działdowska, ul. Działdowska 6. Wstęp wolny.
- ▶ **9. 11. godz. 17.30** – Uroczystość jubileuszowa z okazji 45 lat Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego Wola i 30 lat Międzyszkolnego Klubu Sportowego przy MOS połączoną z przekazaniem sztandaru. Siedziba MOS-u, ul. Rogalińska 2.
- ▶ **9-10. 11. godz. 19.00** – „Parlez-moi d'amour, czyli porozmawiajmy o miłości”. Teatr Scena Prezentacje, ul. Żelazna 51/53. Bilety 22 620-82-88.

- ▶ **10. 11. godz. 12.30** – Listopady polskie – Anna Seniuk, Maciej Wojdyła, Kwartet Opium. Program poetycko-muzyczny na podstawie fragmentów prozy Romana Brandstaettera, Marii Dąbrowskiej, Zofii Kossak-Szczuckiej, Jana Lechonia, Jana Twardowskiego, Kazimierza Wierzyńskiego. Uroczystość z okazji 92. rocznicy Odzyskania Niepodległości – 11 listopada 1918 r. Teatr Na Woli, ul. Kasprzaka 22. Impreza dla wolskich kombatanów, tylko za zaproszeniem. Informacja: Zespół Kultury dla Dz. Wola. tel. 22 862 29 84.
- ▶ **10. 11. godz. 17.30** – „Bajka o królowie fasolce” – spektakl w wykonaniu Teatru Nifikory, wystąpią wesołe elfy z krainy Grządkowej. DK Działdowska, ul. Działdowska 6. Liczba miejsc ograniczona – bilety 7,50 zł, dzieci wstęp wolny.
- ▶ **11. 11. godz. 15.00** – Jesienne lampiony – warsztaty dla dzieci, które wykonają ozdobne świeczniki z masy samoutwardzalnej. Kawiarnia Mesita, ul. Sienna 93. Wstęp 30 zł. Zapisy 695 566 278.
- ▶ **11-12. 11. godz. 19.00** – „Bloczek”. (scena SZOPA) Teatr Scena Prezentacje, ul. Żelazna 51/53. Bilety 22 620-82-88.
- ▶ **12.11. godz. 17.30** – „Światowy Dzień Pluszowego Misia” – zabawa interakcyjna dla dzieci w wieku przedszkolnym i ich rodziców z cyklu „Ja, Mama, Tata i podróż z książką dookoła świata”. Dzielnicy Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży, al. Solidarności 90. Wstęp wolny.
- ▶ **12. 11. godz. 21.00** – Traffic Voice 2: Camo & Krooked. Impreza muzyki elektornicznej. Zagrają też artyści polskiej sceny DNB/DUBSTEP: Simba, Tom Encore, Think, Sebass i in. Spółdzielnia CDQ, ul. Burakowska 12. Wstęp 20/w dniu imprezy 25 zł.
- ▶ **12. 11. godz. 21.00** – Corner – piątkowy cykl roots reggae & dub. Zagrają Fatty Fatty, JSM (Roots Revival), Soundz Of Freedom i in. Klub Dobra Karma, ul. Górczewska 67. Wstęp 7 zł.
- ▶ **13. 11. godz. 11.00** – Bezpлатny spacer z przewodnikiem z cyklu „Domy zakonne na Woli” – Zakon Redemptorystów. Zbiórka ul. Karolkowa róg ul. Wolskiej. Wstęp wolny.
- ▶ **13. 11. godz. 21.00** – DJ Hammer Andrus i goście – hity lat '70 '80 '90. Klub Dobra Karma, ul. Górczewska 67. Wstęp wolny.
- ▶ **14. 11. godz. 17.00** – „Nasza Klasa” – Spektakl Fundacji Sztuka Dialogu w koprodukcji z Festiwałem Konfrontacje Teatralne w Lublinie. Teatr Na Woli, ul. Kasprzaka 22. Bilety: 22 632-24-78.
- ▶ **15. 11. godz. 19.00** – „Jeszcze tańczą ogrody” – recital autorski Jerzego Mamcarza związanego z Piwnicą pod baranami. DK Działdowska, ul. Działdowska 6. Bezpлатne wejściówki tel. 22 632-31-91.
- ▶ **15. 11. godz. 19.00** – Warsztaty kaligrafii chińskiej dla początkujących. Kawiarnia Mesita, ul. Sienna 93. Wstęp 20 zł/2 godz. Zapisy shiaka@wp.pl.
- ▶ **15. 11. godz. 21.00** – Bamy & Jamy – swobodne jammowanie, bierz instrumenty, przeskadzajki. Dla muzyków darmowa herbata. Klub Dobra Karma, ul. Górczewska 67. Wstęp wolny.
- ▶ **17.11. godz. 17.00** – „Układ limfatyczny” – warsztaty multimedialno-plastyczne z cyklu „Było sobie życie”. Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 13, ul. Staszica 5a. Wstęp wolny.
- ▶ **18.11. godz. 13.00** – „Dni polskiej literatury dla dzieci”: warsztaty o twórczości Zbigniewa Nienackiego. Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 32, ul. Twarda 64. Wstęp wolny.
- ▶ **18. 11. godz. 16.30** – „Wielcy Warszawy w miniaturze” – spotkanie z artystami połączone ze zwiedzaniem wystawy. Muzeum Woli, ul. Srebrna 12. Wstęp wolny.
- ▶ **18. 11. godz. 19.00** – Miniatury wiolonczelowe – w wykonaniu Tarasa Mencynskiego – wiolonczela i Natalii Rewakowicz – fortepian. DK Działdowska, ul. Działdowska 6. Bezpлатne wejściówki tel. 22 632-31-91.

Uwaga animatorzy z Woli

Powstaje internetowy folder promujący działania kulturalne skierowane do dzieci i młodzieży.
Informacja: Kamila Waleszkiewicz – Fundacja Akademia Młodych biuro@akademia-mlych.pl tel. 691 377 072.
Ogłoszenie i formularz: www.kultura.wola.waw.pl. Zgłoszenia do 7 listopada.
Do udziału zaprasza Dzielnica Wola i Fundacja Akademia Młodych



Kurier Wolski – Bezpлатny Dwutygodnik Lokalny Dzielnicy Wola.
Adres redakcji: al. Solidarności 90, 01-003 Warszawa; tel.: 22 504 83 32, 33;
e-mail: kurier@wola.waw.pl
Redaktorzy prowadzący: Anna Fiszer-Nowacka, Maciej Podulka, Joanna Rutkowska.
Redakcja: Wydział Organizacyjny, Promocja: Marta Jerin, Urszula Kasińska, Sylwia Tomasini.

Nakład: 14 000 egz.
Współpraca: Małgorzata Danielewska, Beata Zaleska.
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.
Wydawca: Urząd Dzielnicy Wola m.st. Warszawy, al. Solidarności 90, 01-003 Warszawa
Skład i łamanie: Bronowski Studio Korekta: Violetta Ciak
Druk: PrintPartner Jakon S.A Spółka Komandytowa